



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt

Dorfstrasse 9

9621 Oberhelfenschwil

Telefon 058 228 23 43

Fax 058 228 23 44

www.oberhelfenschwil.ch

kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich

nächste Ausgabe: Freitag, 2. August 2013

Redaktionsschluss: Freitag, 26. Juli 2013, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 15 | 18. Juli 2013



Wir wünschen Ihnen eine erholsame Ferienzeit.

Aus dem Gemeinderat

Sanierung von 2. und 3. Klasstrassen

In den nächsten Jahren müssen mehrere Zweitklass- und Drittklassstrassen derart umfangreich saniert werden, dass dies nicht mehr über das Budget Strassenunterhalt in der laufenden Rechnung möglich sein wird. Der Gemeinderat hat deshalb für die Fübergstrasse, die Berlig / Nutzenhaldenstrasse, die Oberwilerstrasse und die Schopfenstrasse ein Sammelprojekt zur Periodischen Wiederinstandstellung vorbereitet. Nur so konnte geklärt werden, ob für diese Sanierungen Beiträge des Bundes und des Kantons ausgelöst werden können.

Mit Schreiben vom 14. Juni 2013 informiert das Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen über den Vorbescheid und das weitere Vorgehen. Das Meliorationsprojekt wird als gemeinschaftliche Massnahme im Sinne vom Art. 2 Strukturverbesserungsverordnung SVV (SR 913.1) eingestuft. Aufgrund der Lage der Bauvorhaben, der agrarpolitischen Dringlichkeit (Hofzufahrt, Haupt-Bewirtschaftungsweg) und Ausbaugrad (Verstärkung) sowie der landwirtschaftlichen und öffentlichen Interessen befürwortet das Landwirtschaftsamt das Projekt und stellt provisorisch Subventionsbeiträge in Aussicht. Diese vier Strassen haben insgesamt eine Länge von 7.09 Kilometer. Eine Kostenschätzung, erstellt durch ein Ingenieurbüro, rechnet mit Gesamtsanierungskosten von Fr. 714'000.--. Die Strassensanierungen sollen in den Jahren 2014 bis 2017 erfolgen. Die provisorisch in Aussicht gestellten Beiträge von Bund und Kanton betragen Fr. 256'000.--. Der Gemeinderat hat an der letzten Sitzung beschlossen, das Sammelprojekt in Angriff zu nehmen. Damit die Baukosten genauer definiert werden können, werden Offerten eingeholt.

Die Restfinanzierung der 2. Klasstrassen ist Sache der Gemeinde. Für die Drittklasstrassen wird ein Perimeter eröffnet. Die Gemeinde wird sich an den Kosten der Drittklasstrassen ebenfalls beteiligen müssen. Die perimeterpflichtigen Anstösser werden nach den Sommerferien persönlich angeschrieben. Aufgrund der Gesamtbausumme wird ein Gutachten erstellt, welches voraussichtlich an der Budgetversammlung vom 25. November 2013 zur Abstimmung gebracht wird. Das Projekt wurde beim Kanton ins provisorische Bauprogramm 2014 aufgenommen. Wenn es Eingang ins definitive Bauprogramm findet, sind die Beiträge bis Ende Juni 2014 reserviert. Das Landwirtschaftsamt benötigt bis Frühling 2014 ein rechtskräftiges Projekt mit den erforderlichen Unterlagen, damit die Beiträge bis Juni 2014 definitiv zugesichert werden können.

Aussengestaltung Gemeindehaus

Mit dem Budget 2013 wurde ein Betrag von Fr. 50'000.-- aus der Reserve für die Entwicklung der Infrastruktur für die Neugestaltung der Umgebung des Gemeindehauses bewilligt. Das Projekt enthält nebst einer Sanierung und Neugestaltung der Beläge ein Element mit Wasser, die Erneuerung der Bänkli mit behindertengerechtem Zugang und eine neue Beflaggung. Die Erneuerung der Umgebung ist auch ein Beitrag an die Dorfgestaltung. Der Gemeinderat hat die Ausführung der Arbeiten an die Firma Germann Gartenbau in Bazenheid vergeben. Die Ausführung erfolgt im August.

Der Gemeinderat

Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten am 1. und 2. August

Am Mittwoch, **31. Juli 2013**, sind wir bis 16.00 Uhr erreichbar. Am Donnerstag, 1. August und Freitag, 2. August 2013 bleiben unsere Büros geschlossen. Gerne stehen wir Ihnen am Montag, **5. August 2013**, zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder zur Verfügung.

Bei einem Todesfall über die Festtage melden Sie sich bitte direkt bei Karl Egli, Tel. 079 744 45 28.

Hundekot

Leider gehen immer wieder Reklamationen ein, dass Hundehalter den Hundekot nicht aufnehmen und liegen lassen. Dies ist für alle anderen Fussgänger sowie auch für die Bewirtschafter von Landwirtschaftsland sehr unangenehm.

Gemäss dem Hundegesetz ist die Aufnahme des Kots in Siedlungs- und Landwirtschaftsgebieten sowie entlang von Strassen und Wegen obligatorisch. Bei der Missachtung dieser Pflicht können Hundehalter mit einer Busse belegt werden. Wir bitten die Hundehalter in Rücksichtnahme auf weitere Mitmenschen sowie gestützt auf die gesetzlichen Bestimmungen künftig den Hundekot aufzunehmen und in den entsprechenden Robidog-Behältern zu entsorgen.

Hundekontrollstelle Oberhelfenschwil

Abfallkalender

Am **1. August 2013** findet in der Wasserfluh und in Necker **keine** Kehrrichtabfuhr statt. Eine Ersatztour ist nicht vorgesehen.

Zudem findet am 1. August 2013 in Oberhelfenschwil **keine** Bioabfuhr statt. Eine Ersatztour ist am Freitag, **2. August 2013** vorgesehen.

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Geburt

22.06.2013 **Blöchlinger Janine**, Bürgerin von Eschenbach SG, Tochter des Rhyner Bruno und der Blöchlinger Manuela, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Steigstrasse 16

Trauung

28.06.2013 **Nyima Mitja**, Bürger von Thalwil ZH und **Woldu Helen**, Bürgerin von Winterthur ZH, beide wohnhaft in Oberhelfenschwil, Dorfstrasse 3

Baukommission - Baubewilligungen Mai und Juni 2013

Ordentliches Verfahren

- Oswald Alois und Gerda: Neubau Carport, Feldwiesstrasse 15, Oberhelfenschwil
- Friedli Adolf: Fassadensanierung Wohnhaus / Änderung Fenster Dachgeschoss, Tobelacker, Oberhelfenschwil
- Jud Mario und Ruth: Umbau Küche und Vergrösserung Eingangsbereich / Sitzplatz / Abbruch Autounterstand und Hühnerhaus, Wigetshof, Oberhelfenschwil

Meldeverfahren

- Baukonsortium Sunnehuus: Projektnachtrag Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage
- Bischof Josef und Maria: Einbau Dachfenster, Steigstrasse 23, Oberhelfenschwil
- Züger Guido und Sonja, Fenstersanierung und Einbau Cheminéeofen, Sonnenhofstrasse 14, Oberhelfenschwil

Grundbuchamt - Handänderungen Mai und Juni 2013

- Wiesendanger Fritz, Bütschwil an Zwysig Markus und Karin, Oberhelfenschwil zu je $\frac{1}{2}$ Miteigentum: Grundstück Nr. 623, Unterdorfstrasse 12 mit Wohnhaus Nr. 943 und 860 m² Grundstücksfläche. Erwerb durch Veräusserer (EV): 22.05.1984
- Galliker Daniel und Bugmann Rebecca, Oberhelfenschwil an Rüegg Bruno und Marie-Elisabetha, Landquart zu je $\frac{1}{2}$ Miteigentum: Grundstück Nr. 145, Bergweg 5 mit Wohnhaus Nr. 821 und 1'323 m² Grundstücksfläche. EV: 07.01.2008; Grundstück Nr. 153, Bergweg mit 124 m² Grundstücksfläche. EV: 29.09.2010
- Evangelische Kirchgemeinde Oberhelfenschwil, Oberhelfenschwil an Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Unteres Neckertal, Necker: $\frac{1}{2}$ Miteigentum an Grundstück Nr. 168, Dorfstrasse 25 mit Kirche Nr. 1 und 951 m² Grundstücksfläche. EV: 20.11.1985 / 24.12.1986; Grundstück Nr. 169, Dorfstrasse 27 mit Wohnhaus Nr. 2, Lagergebäude Nr. 3, Abdankungshalle Nr. 1116 (im Baurecht) und 3'121 m² Grundstücksfläche. EV: 06.11.1985 / 04.09.1994; Grundstück Nr. 202, Höhwald mit 37'784 m² Grundstücksfläche. EV: 23.12.1947; Grundstück Nr. 2005, Dorfstrasse mit Garage Nr. 763. EV: 23.06.1972
- Zulliger Max, Zürich an Tobler Richard, Oberhelfenschwil: Grundstück Nr. 297, Oberwil mit 461 m² Grundstücksfläche. EV: 11.02.1963
- Scherrer Ernst, Erbgemeinschaft, Necker an Rieben Verwaltungs AG, Necker: Grundstück Nr. 488, Sonnenhügelstrasse mit 7'393 m² Grundstücksfläche. EV: 09.03.2010
- Wick Ernst, Erbgemeinschaft, Zürich an Frei Jeannette, Zürich: Grundstück Nr. 76, Neckerstrasse mit Garage Nr. 634 und 213 m² Grundstücksfläche. EV: 20.09.1999; Grundstück Nr. 77, Neckerstrasse 1 mit Wohnhaus Nr. 60 und 580 m² Grundstücksfläche. EV: 28.07.1987

Agrarpolitik 2014-2017 / Landschaftsqualitätsbeiträge

Die Agrarpolitik 2014 – 2017 (AP 14) rückt näher. Möglicherweise kommt das Referendum gegen die AP 14 zustande. Das Schweizer Volk müsste dann am 24. November 2013 den definitiven Entscheid fällen. Da ein allfälliges Landschaftsqualitätskonzept Ende Januar 2014 beim Bund eingereicht werden muss, müssen die Vorbereitungsarbeiten schon vor einem Abstimmungstermin begonnen werden. Der Ausgang des Referendums bestimmt dann, ob ein Projekt realisiert wird oder nicht. Die Neckertaler Gemeinden im Naturparkperimeter wären bereit, zusammen mit dem Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen, der Landwirtschaftsgruppe Neckertal und der Naturpark-Geschäftsstelle ein Pilotprojekt zu den Landschaftsqualitätsbeiträge (LQB) aufzunehmen. Dieses brächte den Vorteil einer umfassenden und frühzeitigen Information unserer Landwirte zu Chancen und Bedingungen der LQB.

Am **29. August 2013**, 20.00 Uhr findet in der Mehrzweckhalle St. Peterzell eine Informationsveranstaltung zu diesem Thema statt. Die Neckertaler Landwirte sind dazu eingeladen, sich über die LQB ein Bild zu machen und ihre Meinung zu einem allfälligen Pilotprojekt einzubringen. Das Pilotprojekt wird nur durchgeführt, wenn ein Grossteil der Landwirte das auch unterstützt. Das Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen, die Landwirtschaftsgruppe Neckertal und die beteiligten Gemeinden laden alle Landwirte zu diesem Anlass ein.

Gemeinde Oberhelfenschwil, Neckertal und Hemberg, Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen und Landwirtschaftsgruppe Neckertal

Katholische Kirche Oberhelfenschwil Gottesdienste

Freitag,	19. Juli 2013,	09.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Samstag,	20. Juli 2013,	17.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Dienstag,	23. Juli 2013,	09.30 Uhr,	Rosenkranzgebet
Freitag,	26. Juli 2013,	09.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Sonntag,	28. Juli 2013,	10.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Dienstag,	30. Juli 2013,	09.30 Uhr,	Rosenkranzgebet
Freitag,	2. August 2013,	09.30 Uhr,	Eucharistiefeier

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal Gottesdienste – Kirchenkreis Oberhelfenschwil

Sonntag, **21. Juli 2013**, 10.00 Uhr, Gottesdienst
Sonntag, **28. Juli 2013**, 10.00 Uhr, Gottesdienst
in Brunnadern

1. Augustfeier 2013 im Restaurant Frohe Aussicht, Höhg

Die 1. Augustfeier findet dieses Jahr im Restaurant Frohe Aussicht statt. Bei günstiger Witterung wird ein 1. August-Feuer angezündet. Feuerwerke können mitgebracht und entzündet werden (ebenfalls nur bei günstiger Witterung). Für die Kinder wird nach dem Programm ein Lamponumzug durchgeführt. Mitwirkende Kinder erhalten nach dem Umzug eine Überraschung. Als Festredner wird Markus Ritter, Nationalrat und Präsident des schweizerischen Bauernverbandes, anwesend sein. Umrahmt wird die Bundesfeier mit dem Trachtenchörli Oberhelfenschwil und der Kapelle «Klein aber Fein».

Es würde uns freuen, wenn möglichst viele Daheimgebliebene die Bundesfeier im Höhg besuchen.

Verkehrsverein Oberhelfenschwil

1. Augustbrunch auf dem Geissenhof Füberg

Wir laden Sie herzlich ein am **1. August 2013** auf unserem Hof zu brunchen. Ab 9.00 Uhr wartet ein reichhaltiges Brunchbuffet auf Sie.



*Anmeldung an: Familie Hässig, Füberg, 9621 Oberhelfenschwil
Tel. 071 374 25 20 / 079 574 53 01, E-Mail: info@geissenhof.ch*

Alpsunntig auf der Klosteralp

Mit einem «Alpsunntig» feiert die Alpgenossenschaft Oberhelfenschwil das 100-Jahr-Jubiläum. Am **21. oder 28. Juli 2013** am Morgen ab 11.00 Uhr beginnen wir mit einem gratis Apéro auf der unteren Klosteralp oberhalb Ennetbühl. Mitwirkende sind die Jungjodler Ennetbühl und die Ländlerkapelle Echo vom Berg. Nebst der Festwirtschaft kann auch die Alp besichtigt werden. Auskunft bei zweifelhafter Witterung: Tel. 1600.

Auf viele Besucher hofft, Alpgenossenschaft Oberhelfenschwil.

Seniorenreise (60 Plus)

Wir reisen ins Zürcher Weinland am Donnerstag, **15. August 2013** / Kaffeehalt in Pfyn, Weiterfahrt über Uesslingen / Marthalen / Rafz / Mittagessen in Eglisau. Das Mittagessen wird wie immer offeriert. Wir haben Zeit für einen Spaziergang in Eglisau. Weiterfahrt über Pfungen / Illnau / Hinwil. Wir haben einen kurzen Getränkehalt auf dem Hasenstrick.

Abfahrt 08.30 Uhr Volg, 08.45 Uhr Wigetshof
Kosten ca. Fr. 60.-- pro Person
Anmeldung bis spätestens 7. August 2013 bei Marianne Kugler,
Sonnenhofstr. 12, Oberhelfenschwil oder 071 374 19 26

Marianne Kugler, Pro Senectute

Name: _____

Vorname: _____

Einsteigeort: _____

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie bei den Sozialämtern der Gemeinde erhalten.

Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Sozialberatung, Suchtberatung, Erziehungsberatung Tel. 071 987 54 40
Weitere Informationen www.soziale-fachstellen.ch

Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Kontakt Tel. 071 988 56 11
Weitere Informationen www.faplasg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung

Wattwil, Gemeindehaus jeden 2. Montag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr

Wil, Baronenhaus, 1. Etage jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell

Tel. 071 374 18 55
Tel. 071 378 60 60

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Wir stehen vom Montag bis Freitag - in Ausnahmefällen auch am Wochenende - zur Verfügung. Bitte rufen Sie möglichst 3 Tage vorher an.

Albert Brülisauer, Brunnadern

Tel. 071 377 10 75
oder Natel 079 547 23 27

Sofern nicht erreichbar (Spitex Neckertal)

Tel. 071 374 27 55

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.